



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA – ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI

Kosiarka spalinowa zdalniesterowana JFRC55S

UWAGA!

Przed każdym użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, która została sporządzona, aby zapewnić Państwu wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania, zgodnie z podstawowymi wymogami bezpieczeństwa

Wydanie styczeń 2024



IMPORTER SPRZĘTU OGRODNICZEGO
33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 3
tel. 14 621 15 90, www.rozkwit.com.pl

Serwis i części zamienne:
33-100 Tarnów, ul. Bandrowskiego 26
tel. 14 699 60 52, serwis@rozkwit.com.pl

Producent zastrzega sobie prawo do zaprzestania lub zmiany specyfikacji lub projektu w dowolnym momencie bez powiadomienia i bez ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań.

Informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji obowiązywały w momencie zatwierdzania druku.



Niniejsza instrukcja zawiera ważne instrukcje bezpieczeństwa
NALEŻY PRZECZYTAĆ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I
INSTRUKCJE OBSŁUGI.

Informacje o instrukcji

Gratulujemy zakupu nowej kosiarki. Kosiarka ta zapewni doskonałą wydajność, wyjątkową jakość i dużą trwałość podczas obsługi i konserwacji zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji. Kosiarka przeznaczona jest do koszenia trawy. Wydajność i jakość koszenia uzależniona jest od jej rodzaju i gęstości oraz fazy wzrostu.

1. Ta instrukcja zawiera montaż, obsługę, bezpieczeństwo, regulację, konserwację, i instrukcje rozwiązywania problemów. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z KOSIARKĄ NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ W CAŁOŚCI.
2. Niniejsza instrukcja obsługi jest uważana za stałą część kosiarki. Musi być dostępna dla wszystkich operatorów i/lub osób obsługujących kosiarkę. Jeśli kosiarka zostanie odsprzedana, ta instrukcja musi pozostać z kosiarką.
3. Informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji obowiązywały w momencie zatwierdzania druku. Producent zastrzega sobie prawo do dodawania, usuwania lub modyfikowania specyfikacji i / lub projektów bez powiadomienia.
4. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących obsługi, konserwacji lub bezpieczeństwa kosiarki należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub podmiotem odpowiedzialnym za jej wprowadzenie do sprzedaży.

Rozmieszczenie etykiet bezpieczeństwa

Na kosiarce znajdują się etykiety ostrzegawcze informujące o potencjalnych zagrożeniach. Przeczytaj je uważnie. Jeśli etykieta zniknie lub stanie się trudna do odczytania, skontaktuj się z dostawcą w celu wymiany.

Obowiązki operatora

Obowiązkiem właściciela jest przeszkolenie wszystkich operatorów oraz przeczytanie tej instrukcji przed rozpoczęciem pracy z kosiarką. Powinni zostać poinstruowani o bezpiecznych procedurach operacyjnych i mechanicznych. Obowiązkiem właściciela / operatora jest zrozumienie wszystkich instrukcji obsługi dotyczących bezpieczeństwa. Właściciel lub operator jest odpowiedzialny za wypadki lub obrażenia, które wystąpiły u niego, innych osób lub mienia. Potencjalnym nieszczęśliwym wypadkom może zapobiec właściciel/użytkownik.

Sprawdzanie kosiarki

Dla własnego bezpieczeństwa przed każdym użyciem należy sprawdzić kosiarkę. Przed rozpoczęciem kontroli należy upewnić się, że spełnione są następujące warunki:

Kosiarka powinna znajdować się na poziomej powierzchni, przy wyłączonym zapłonie, wyjętym kluczyku, wyłączonym zestawie zabezpieczającym i wyłączonych ostrzach. Odłączyć przewody świec zapłonowych od świec zapłonowych i uziemić je względem silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

1. Obejdź kosiarkę i sprawdź, czy na kosiarce lub pod nią nie ma wycieków płynu. Usuń wszelkie zanieczyszczenia, brudy i płyny. Nie dopuszczaj do zbierania się brudu, piasku, ziemi, zmielonej trawy w okolicach układu napędowego oraz układu roboczego. Zawsze zachowaj je w czystości.
2. Sprawdź, czy nie ma śladów uszkodzeń lub nadmiernego zużycia. Sprawdź dokręcenie wszystkich nakrętek, śrub, sworzni. Dokręć wszystkie, które mogą być poluzowane i uzupełnij brakujące.
3. Upewnić się, że elementy sterujące blokadą bezpieczeństwa działają prawidłowo, tak aby nie można było uruchomić silnika, jeśli dźwignia sterowania prędkością jazdy nie znajduje się w położeniu neutralnym, a noże nie są wyłączone.
4. Sprawdzić, czy ostrza kosiarki nie są uszkodzone lub nadmiernie zużyte. Jeśli konieczna jest wymiana, wymienić w zestawach tak, aby były wyważone.
5. Sprawdzić, czy pasy nie są zużyte i czy są prawidłowo naprężone.

6. Sprawdzić olej silnikowy i filtry powietrza zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji producenta silnika.

Dzieci

1. Nigdy nie zezwalaj dzieciom na obsługę lub jazdę na kosiarce.
2. Podczas obsługi lub serwisowania kosiarki dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości
3. Pamiętaj, aby zawsze zwracać uwagę na dzieci, zanim skręcisz lub zaczniesz cofać.
4. Nigdy nie wolno używać ani serwisować sprzętu przez dzieci lub nieprzeszkolone osoby.

OSTRZEŻENIE:



Nie używaj kosiarki do przewożenia pasażerów. Osoby postronne, pomocnicy, zwierzęta domowe i dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od maszyny podczas jej pracy. Sprawdź miejsce, w którym urządzenie ma być używane, i usuń wszystkie przedmioty, takie jak kamienie, zabawki i przewody, które mogą zostać wyrzucone przez maszynę, powodując poważne obrażenia lub śmierć. W wysokiej trawie mogą znajdować się zwierzęta, należy je odstraszyć z terenu pracy. W zaroślach mogą znajdować się osoby postronne, należy ich usunąć z terenu pracy. Kretowiska, kopce mrowisk mogą doprowadzić do uszkodzenia

urządzenia co nie jest objęte gwarancją.

Noś odpowiednią odzież, w tym kask, okulary ochronne i ochronniki słuchu. Długie włosy, luźne ubrania lub biżuteria mogą się zaplątać w ruchome części. Zadbaj o odpowiednią odzież ochronną.

Przygotowanie - środki ostrożności

1. Oceń teren, aby określić, jakie akcesoria i osprzęt są potrzebne do prawidłowego i bezpiecznego wykonania zadania. Używaj wyłącznie akcesoriów i części zatwierdzonych przez producenta.
2. Sprawdź miejsce, w którym urządzenie ma być używane, i usuń wszystkie przedmioty, takie jak kamienie, zabawki i przewody, które mogą zostać wyrzucone przez maszynę, powodując poważne obrażenia lub śmierć.
3. Ludzie, zwierzęta domowe, a co najważniejsze dzieci nie mogą znajdować się w pobliżu koszonego obszaru. Nie uruchamiaj kosiarki w ich obecności.
4. Nie wolno używać kosiarki z uszkodzonymi osłonami, obudową lub pokrywami.
5. Wszyscy użytkownicy kosiarki muszą być czujni i zwracać uwagę na ostrzeżenia, symbole i znaki bezpieczeństwa.
6. Przed każdym użyciem należy sprawdzić kosiarkę.
7. Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić elementy sterujące i osłony, aby upewnić się, że działają prawidłowo. Nie uruchamiaj, jeśli któryś z tych elementów jest uszkodzony lub któregoś brakuje.
8. Nie wolno pracować przy podniesionym, zdjętym lub zmienionym otworze wylotowym, chyba że używany jest kosz zbierający.
9. Konserwuj łapacz iskier, utrzymuj w stanie gotowości do pracy, przed użyciem sprzętu na nieuprawionej ziemi pokrytej ściółką leśną, trawą lub wyschniętą trawą.

Benzyna i inne paliwa – środki ostrożności

Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy z benzyną i innymi paliwami, ponieważ są one łatwopalne a ich opary mogą wybuchnąć.

1. Do przechowywania benzyny należy używać wyłącznie pojemników zatwierdzonych i przeznaczonych do tego typu zadania oraz trzymać je z dala od dzieci.
2. Nie napełniaj całkowicie zbiornika paliwa. Przepiętnienie może spowodować wyciek paliwa. Pozostaw rozsądną ilość miejsca na rozszerzenie się paliwa.
3. W przypadku rozlania paliwa nie uruchamiać silnika. Odsuń kosiarkę od obszaru, dokładnie wytrzyj rozlane paliwo i poczekaj, aż opary paliwa wyparują przed uruchomieniem silnika.
4. Nie wolno napełniać pojemników na benzynę wewnątrz pojazdu lub na podłożu ciężarówki/przyczepy.
5. Nigdy nie zdejmuj korka paliwa ani nie dolewaj paliwa podczas pracy silnika.
6. Unikaj długotrwałego wdychania oparów benzyny.
7. Nigdy nie tankuj ani nie spuszczaś paliwa maszyny w pomieszczeniu.
8. Nie zbliżaj się do dyszy i otworu zbiornika paliwa.
9. Benzynę i inne paliwa zawsze trzymaj z dala od skóry oczu.

10. Nigdy nie używaj ust do zassania paliwa.
11. Nigdy nie tankuj kosiarki, dopóki nie zatrzymają się wszystkie ruchome części kosiarki.
12. Nigdy nie pal tytoniu podczas pracy z paliwami i trzymaj się z dala od otwartego płomienia, w którym opary mogą być zapalane przez iskrę.
13. Przed napełnieniem należy zawsze umieszczać pojemniki na benzynę na podłożu z dala od pojazdów.
14. Benzyna jest szkodliwa lub śmiertelna w przypadku połknięcia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: BENZYNA JEST WYSOCE ŁATWOPALNA I WYBUCHOWA.

Nie dolewaj paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Trzymaj z dala od paliwa otwarte płomienie, iskry i ciepło oraz przechowuj paliwo w specjalnie zaprojektowanych do tego celu pojemnikach.

PALIWO DOLEWAJ TYLKO NA ZEWNĄTRZ. W PRZYPADKU ROZLANIA PALIWA NIE URUCHAMIAJ SILNIKA.

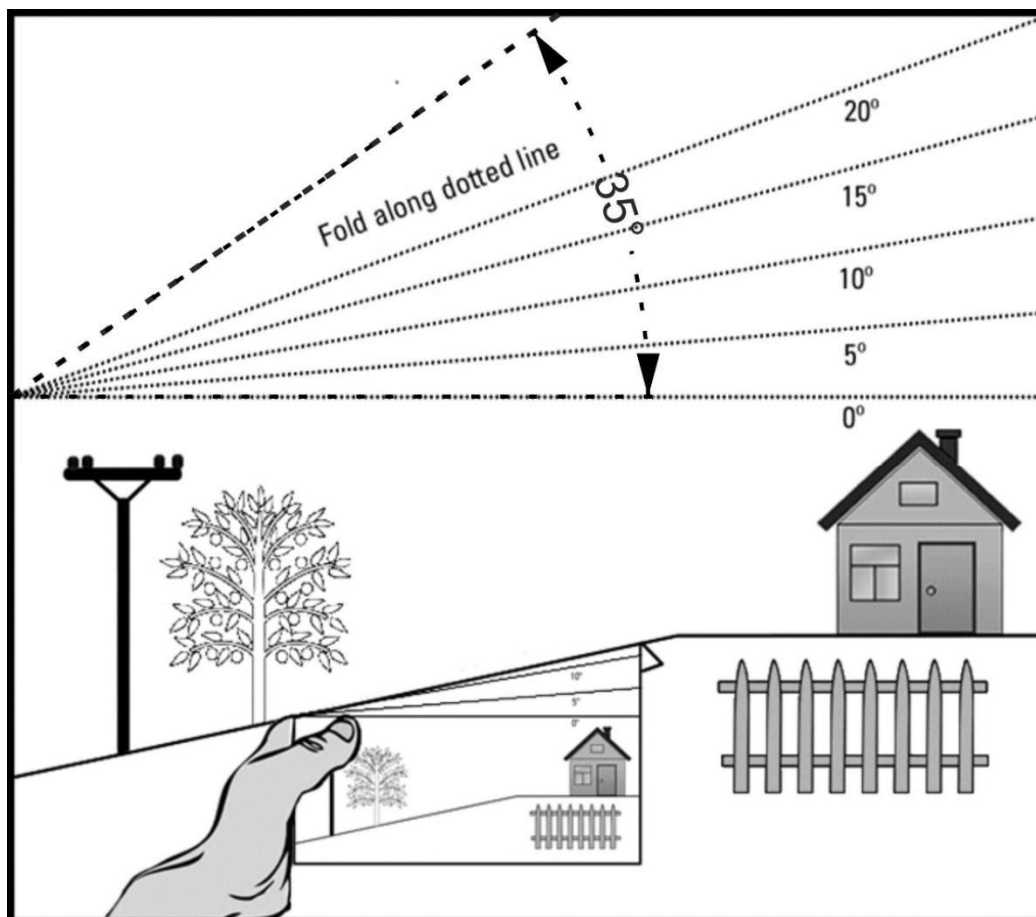
Ręcznie odsuń kosiarkę od rozlania i natychmiast je wytrzyj.

Obsługa sprzętu – Środki bezpieczeństwa

1. Nie uruchamiaj kosiarki w zamkniętych przestrzeniach, w której mogą gromadzić się niebezpieczne opary tlenku węgla. Tlenek węgla jest bezwonny, bez smaku i może być śmiertelny.
2. Koś tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu.
3. Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że kosiarka znajduje się w położeniu neutralnym, ostrza są wyłączone.
4. Nigdy nie wolno pracować na mokrej trawie, z poranną rosą lub w trakcie deszczu lub chwilę po nim.
5. Podczas przemieszczania kosiarki, gdy nie jest używana (np. podczas załadunku, rozładunku lub transportu) należy uważać na ruch pieszych lub pojazdów.
6. Nie wolno używać kosiarki z uszkodzonymi osłonami lub obudową, ani bez zabezpieczeń zamontowanych na maszynie i działających prawidłowo.
7. Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika ani nie przekraczaj siły oraz prędkości silnika.
8. Zawsze wyłączaj silnik, nawet gdy na chwilę opuszczasz kosiarkę.
9. Aby zmniejszyć zagrożenie pożarowe, silnik i obszar wokół silnika muszą być czyste, wolne od trawy, liści lub innych ciał obcych.
10. Uważać na krawędzie tnące. Ze względów bezpieczeństwa podczas wykonywania czynności konserwacyjnych ostrza należy zawsze nosić rękawice. Należy uważać na kilka części tnących naraz, ponieważ obrót jednego ostrza może spowodować obrót drugiego ostrza.
11. Jeśli w pobliżu operatora widoczny jest piorun lub słychać grzmot, nie wolno obsługiwać maszyny. Zamiast tego znajdź schronienie, ponieważ piorun może spowodować obrażenia / śmierć.
12. Nigdy nie podnoś zespołu tnącego podczas pracy noży.
13. Zatrzymaj się na poziomym podłożu, wyłącz napęd, włóż hamulec postojowy i wyłącz silnik przed opuszczeniem pozycji operatora z jakiegokolwiek powodu, w tym z usunięciem kosza zbierającego lub odblokowywania rynn.
14. Natychmiast zatrzymać kosiarkę i sprawdzić ostrza po uderzeniu w przedmioty lub w przypadku wystąpienia nieprawidłowych wibracji i zaprzestać używania do czasu naprawy.
15. Trzymać ręce i stopy z dala od zespołu tnącego. Ten produkt jest w stanie amputować ręce i stopy oraz rzucać przedmiotami.
16. Zachowaj czujność i zwolnij podczas skrętów. Spójrz również w lewo, w prawo i do tyłu przed zmianą kierunku i cofaniem się, aby upewnić się, czy nie istnieje żadne zagrożenie na naszym potencjalnym kierunku jazdy.
17. Podczas pokonywania dróg i chodników należy wyłączyć noże, zwolnić i zachować ostrożność podczas jazdy po drogach.
18. Nigdy nie obsługuj kosiarki pod wpływem alkoholu i narkotyków.
19. Podczas załadunku lub rozładunku maszyny na przyczepę lub wózek należy zachować ostrożność.
20. Należy zachować ostrożność podczas zbliżania się do ślepych narożników, krzewów, drzew lub innych przedmiotów, które mogą utrudniać widzenie.
21. Gdy nie są używane, należy zawsze wyłączać ostrza.
22. Nigdy nie słuchaj muzyki ze słuchawkami / zatyczkami do uszu podczas obsługi kosiarki.
23. Zawsze miej urządzenie w zasięgu wzroku, abyś mógł bezpiecznie kontrolować obszar pracy.
24. Zawsze trzymaj się w dostępnej odległości od kosiarki abyś mógł ją szybko wyłączyć w przypadku nieprzewidzianych okoliczności.

Obsługa sprzętu – Środki bezpieczeństwa

1. Nie wolno kosić na pochyłościach większych niż 15 stopni.
2. Podczas pracy kosiarki na pochyłości należy zachować szczególną ostrożność. Zmniejszona przyczepność może spowodować poślizg.
3. Nie zatrzymywać się ani nagle nie włączać maszyny podczas wjeżdżania lub zjeżdżania ze wzniesienia.
4. Zwolnij i zachowaj ostrożność podczas skręcania i zmiany kierunku jazdy na pochyłościach.
5. Nie wolno używać kosiarki jadącej w pobliżu stromych zboczy, rowów lub wody. W tych miejscach należy korzystać z kosiarki bieżnej lub trymera ręcznego.
6. Jeśli gąsienice tracą przyczepność, należy wyłączyć ostrza i jechać powoli i ostrożnie z pochyłości.
7. Zwolnij i jedź ostrożnie po zboczach. Pamiętaj, aby jechać w zalecany kierunku na zboczach. Warunki murawy mogą wpływać na stabilność maszyny.



BEZNYNA JEST WYSOCE ŁATWOPALNA I WYBUCHOWA. WYCIEKI PALIWA, LUŻNY ZBIORNIK PALIWA LUB LUŻNY ZAWÓR PALIWA MOGĄ PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI. NIE OBSŁUGUJ KOSIARKI, JEŚLI JAKIEKOLWIEK ELEMENT UKŁADU PALIWOWEGO JEST LUŻNY LUB WYCIEKA BENZYNA!

Przed obsługą kosiarki odłącz przewody świec zapłonowych od świec zapłonowych i odsuń je względem silnika, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu. Ten krok należy podjąć jako środek ostrożności podczas pracy na tym urządzeniu. Przed przystąpieniem do użytkowania kosiarki należy zapoznać się ze wszystkimi jej elementami i zapoznać się z instrukcją.

Ostrzeżenie umieszczone na urządzeniu.



Ruchome elementy urządzenia.

! OSTRZEŻENIE Kosiarka wyposażona jest w nożową głowicę roboczą z napędem za pomocą łańcuchów. Nigdy nie zbliżaj rąk i stóp do głowicy nożowej oraz układu napędowego. Trzymaj nogi z daleka od układu napędowego w trakcie jazdy. Koła zębate napędzające łańcuch oraz łańcuch mogą zmiażdżyć kończyny lub wciągnąć luźną odzież i włosy.



Przegląd produktu

Zdalnie sterowana kosiarka to zaawansowane urządzenie tnące, wykorzystujące najnowocześniejszą technologię zdalnego sterowania. Potrafi wykonywać operacje cięcia chwastów, krzewów niezdrewniałych i małych zarośli zielonych w różnych środowiskach, poprawiając wydajność pracy, jakość pracy i bezpieczeństwo operatora. Produkt jest łatwy w użyciu, mocny i zaprojektowany z pogrubionymi ostrzami ze stali manganowej, aby sprostać trudnym zadaniom i zwiększyć trwałość.

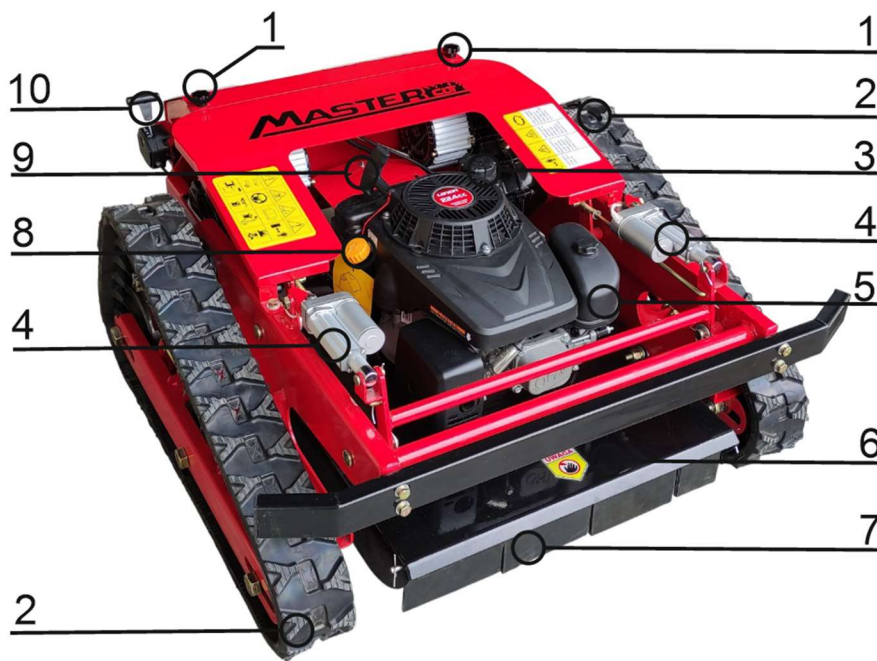
Specyfikacja:

Model	JFRC55S
Ogólna	
Napęd noży	Spalinowy
Przeniesienie napędu noży	Pasowe
Napęd trakcji	Silniki elektryczne
Przeniesienie napędu na gąsienice	Bezpośrednie
Szerokość koszenia	55cm
Regulacja wysokości koszenia	Elektryczna
Zakres regulacji wysokości koszenia	50-110mm
Maksymalne nachylenie terenu	15°
Rodzaj noży	Listwa tnąca z nożami uchylnymi
Sterowanie trakcją	Nadajnik (pilot) zdalnego sterowania
Zasięg nadajnika	100m
Promień skrętu	zerowy
Czas pracy bez uruchomionego silnika	ok 10min
Czas pracy z uruchomionym silnikiem	ciągły
Rozmiary	110x100x50cm (szer/gł/wys)
Waga netto	160kg
Silnik spalinowy – napęd układu tnącego	
Model	Loncin LC1P75
Rodzaj	jedno cylindrowy, benzynowy, chłodzony powietrzem, OHV
Pojemność silnika	224cm ³
Moc maksymalna silnika	4,5kW (6,12KM)
Smarowanie	Rozbryzgowe
Rozrusznik	Ręczny + elektryczny
Układ wału	pionowy
Napęd układu jezdnego	
Gąsienice	Gumowe
Silnik	Bezszcotkowy 450W x 2szt
Zasilanie silników	Akumulator 24V – w komplecie
Zasilanie akumulatora	Wbudowana prądnica + ładowarka sieciowa
Zasilanie pilota	4szt x AA (LR06 1,5V) – brak w komplecie

Przegląd produktu

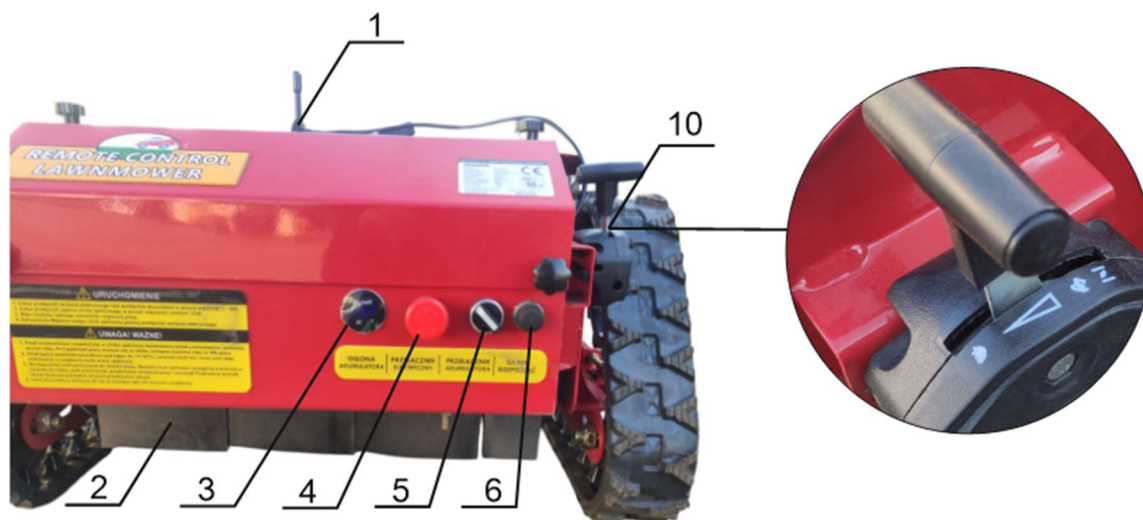
Zdalnie sterowana kosiarka to zaawansowane urządzenie tnące, wykorzystujące najnowocześniejszą technologię zdalnego sterowania. Jeśli potrafi wykonywać operacje cięcia chwastów, krzewów i małych zarośli w różnych środowiskach, poprawiając wydajność pracy, jakość pracy i bezpieczeństwo operatora. Produkt jest łatwy w użyciu, mocny i zaprojektowany z pogrubionymi ostrzami ze stali manganowej, aby sprostać trudnym zadaniom i zwiększyć trwałość.

Opis elementów urządzenia.



1. Śruba osłony
2. Gąsienica napędowa.
3. Korek paliwa
4. Siłownik wysokości koszenia
5. Filtr powietrza
6. Obudowa noży
7. Osłona bezpieczeństwa
8. Korek wlewu oleju z bagnetem
9. Uchwyt linki rozrusznika
10. Dźwignia gazu / ssania

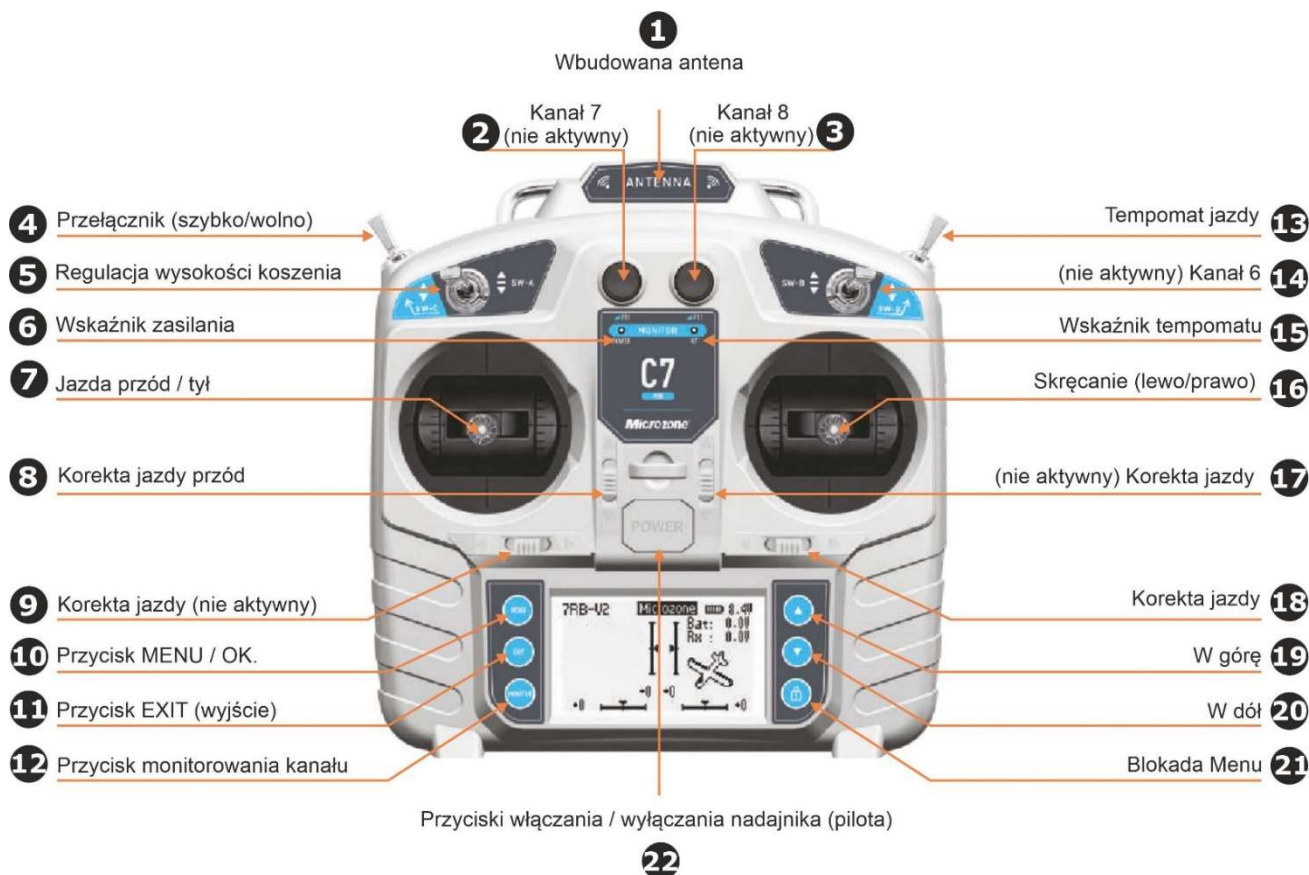
Opis elementów urządzenia przełączniki zasilania.



1. Antena odbiornika
2. Osłona bezpieczeństwa
3. Woltomierz
4. Przełącznik układu elektrycznego trakcji
5. Przełącznik układu elektrycznego silnika
6. Guzik rozruchu elektrycznego silnika
10. Dźwignia regulacji obrotów / ssania.

Opis nadajnika (pilota sterowania)

Zastosowany nadajnik jest urządzeniem uniwersalnym mogącym występować w wielu urządzeniach sterowanych za pomocą fal radiowych. W tym wypadku jest on zaprogramowany do pracy z kosiarką do trawy. Niektóre z przycisków mogą być nie aktywne w trybie z pracą z kosiarką.



Opis funkcyjnych, przełączników i dźwigni.

(4) – Dźwignia przełączania między trybem szybkiej jazdy a wolnej jazdy. Dopasuj prędkość jazdy do specyfikacji koszenia lub do specyfikacji przemieszczania się.

(5) – Dźwignia do ustawienia wysokości koszenia. Przód/tył reguluje wysokość koszenia. Gdy obudowa kosząca przestaje się podnosić lub opuszczać puść przycisk aby nie uszkodzić siłowników.

(7) - Dźwignia sterowania jazdą w przód lub w tył. Im mocniej przesuniesz dźwignię do w przód tym urządzenie będzie poruszało się z większą prędkością. Umożliwia dostosowanie odpowiedniej wydajności koszenia w zależności

(8) - Przełącznik umożliwiający korektę położenia dźwigni nr 7, ustalenie położenia rozpoczęcia jazdy. Możliwość ustawienia, aby dźwignia nr 7 (urządzenie poruszało się) reagowała wcześniej bądź później na jej naciśnięcie.

(10)(11)(12)(19)(20) – Przyciski służące do edytowania ustawień nadajnika pilota. Edycja możliwa po odblokowaniu przyciskiem nr 21 – **konfiguracja zalecana jedynie dla osób wykwalifikowanych, serwisy autoryzowane. Zamiana ustawień może prowadzić do unieruchomienia urządzenia.**

(13) – tempomat, umożliwia ustawienie stałej prędkości jazdy. Naciśnij przełącznik nr 13, później ustal żadaną prędkość dźwignią jazdy przód tył nr 7. Kosiarka będzie poruszać się z ustaloną prędkością do przodu lub do tył. Aby wyłączyć tempomat naciśnij dźwignię nr 7, wtedy tempomat będzie dezaktywowany. UWAG. Zachowaj szczególną ostrożność, sprawdź otoczenie koszenia, usuń wszystkie przedmioty i ludzi postronnych z obszaru koszenia.

(16) – Dźwignia służąca do skręcania. Przesuń w lewo lub w prawo aby obrać pożądaný kierunek.

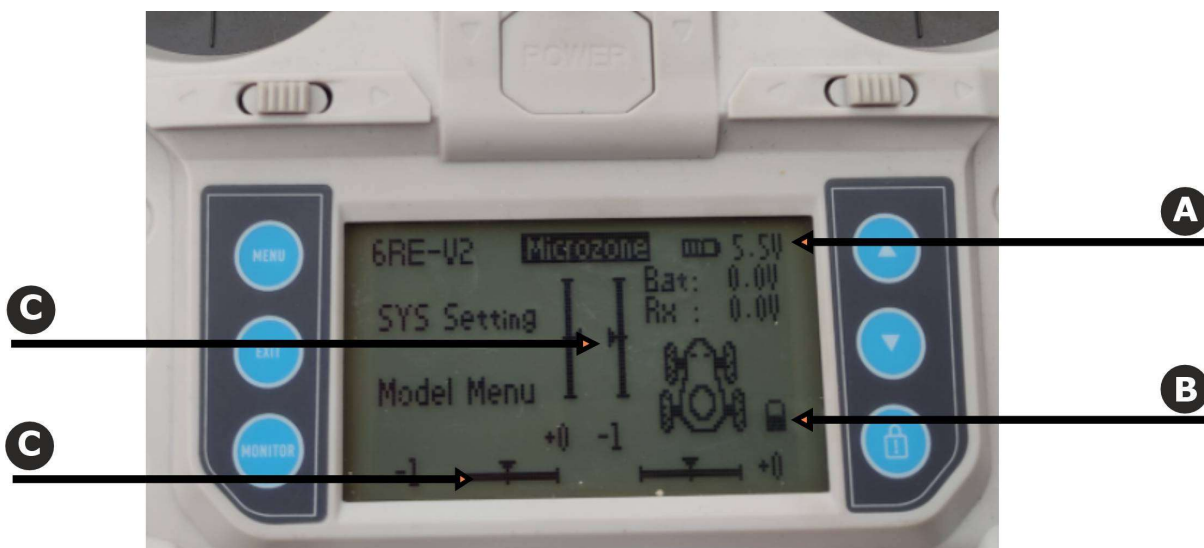
(18) - Przełącznik umożliwiający korektę jazdy na wprost. W przypadku gdy urządzenie nie porusza się w linii prostej można dokonać korekty kierunku jazdy. W tym celu należy odblokować Menu przyciskiem nr 21, później dokonać korekty, a następnie zablokować menu. **Uwaga! Ingerencja w ustawienia Menu może doprowadzić do unieruchomienia urządzenia.**

(21) – przycisk służący do zablokowania działania klawiszy nr 8,9,10,11,12,17,18,19,20. Aby odblokować należy

wcisnąć i przytrzymać 3s do momentu usłyszenia sygnału. Aby zablokować należy powtórzyć czynność analogicznie jak do odblokowania.

(22) – przycisk zasilania nadajnika (pilota), POWER. W celu włączenia naciśnij i przytrzymaj 2s. W celu wyłączenia naciśnij i przytrzymaj przez 2s.

Opis wyświetlanych informacji.



(A) – Wskazuje napięcie oraz poziom baterii w nadajniku (pilocie)

(B) - Wskazuje poziom naładowania baterii w urządzeniu

(C) – Wskazuje ustawienie korekty jazdy w przód w tył lub lewo prawo.

Zmiana języka menu na Angielski - jeżeli konieczne.

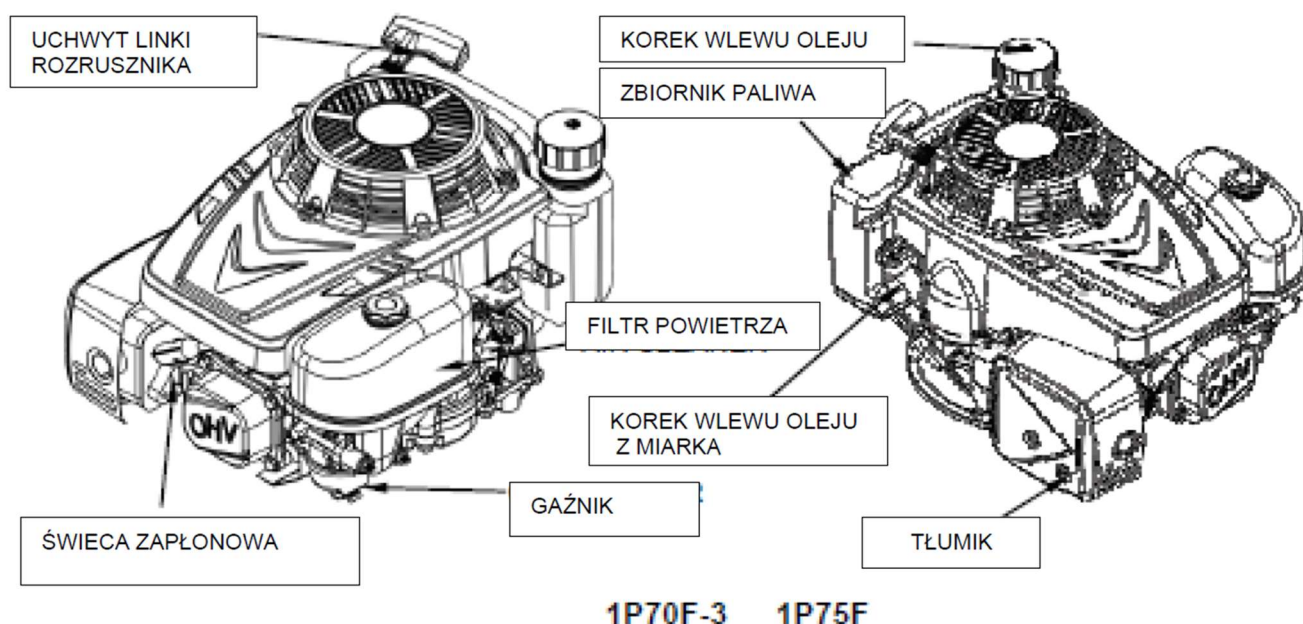
W celu zmiany języka należy wykonać sekwencję przycisków.

1. Nr 22 – zasilanie nadajnika 2s
2. Odblokować dostęp do ustawień (menu), nr 21 - 3s
3. Nr 10 x 2razy
4. Nr 20 x 2razy
5. Nr 10 x 1raz
6. Nr 20 x 1 raz
7. Nr 10 x 1raz
8. Nr 11 x 3razy
9. Nr 21 x 3s – zablokowanie Menu

Opis nadajnika - pozostałe elementy



Elementy silnika

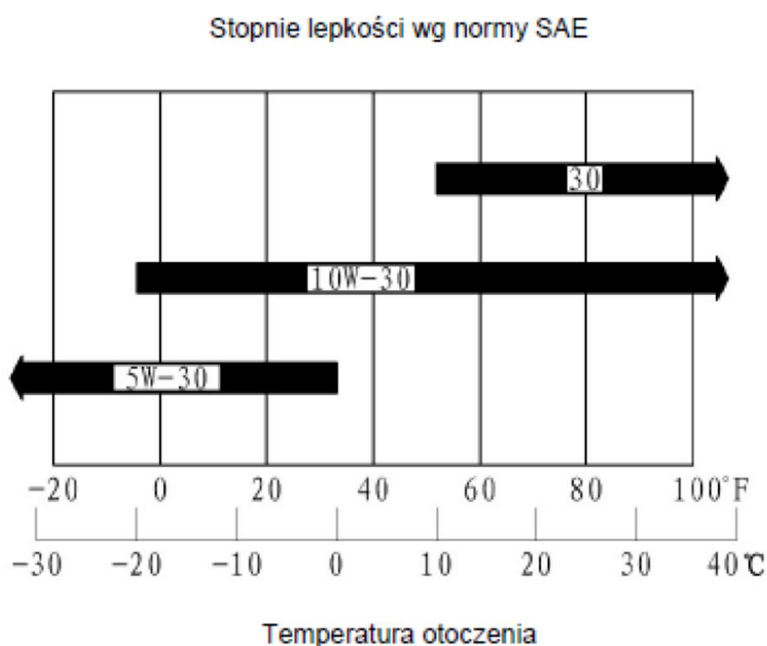


Przygotowanie przed pracą:

1. Sprawdź / naładuj akumulator w urządzeniu do pełna za pomocą dołączonej ładowarki sieciowej.
2. Sprawdź / włóż baterie do nadajnika, pilota zdalnego sterowania.
3. Sprawdź zawsze przed rozpoczęciem pracy poziom oleju w silniku – jeżeli konieczne to uzupełnij. Zalecany olej silnikowy SEA30.
4. Sprawdź poziom paliwa w zbiorniku jeżeli konieczne uzupełnij świeżą benzyną PB95.
5. Skontroluj urządzenie pod kontem uszkodzeń lub zużyć. Zawsze pracuj sprawną maszyną.

ZALECENIA DOTYCZĄCE OLEJU SILNIKOWEGO

Olej jest niezwykle ważnym elementem wpływającym na wydajność i długowieczność silnika. Używaj oleju typu samochodowego ze składnikami czyszczącymi przeznaczonego do silników 4-suwowych. Olej typu SAE 10W-30 jest zalecany jako najbardziej uniwersalny we wszystkich temperaturach. Oleje o innej lepkości (patrz rysunek poniżej) można stosować, gdy średnia temperatura w danej strefie przekracza wskazany zakres na schemacie.



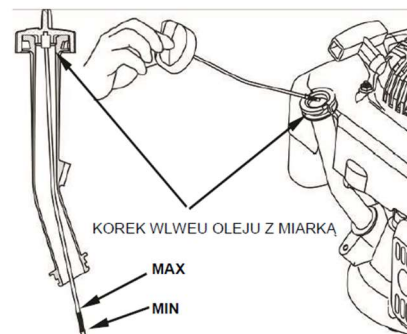
Sprawdzić poziom oleju silnikowego przy wyłączonym silniku i poziomej stałej pozycji maszyny.

Zdjąć korek wlewu oleju z miarką i wytrzeć go do czysta.

Wsuń i dokręć miarkę. Następnie wyjmij miarkę, aby sprawdzić poziom oleju

Jeśli poziom oleju znajduje się w pobliżu lub poniżej dolnego minimalnego (MIN) poziomu na miarce, dolej zalecany olej do górnego poziomu MAX. Nie przepełniaj.

Zakręć korek wlewu oleju z miarką na swoim miejscu.



UWAGA	Nie przepełniaj miski olejowej olejem. Nadmierna ilość oleju może spowodować: dymienie, trudności z uruchomieniem, zanieczyszczenie świecy zapłonowej saturację olejem filtra powietrza. Zużyty olej musi zostać zbierany do odpowiedniego pojemnika i oddany do wyspecjalizowanego punktu celem utylizacji.
--------------	---

ZALECENIA DOTYCZĄCE PALIWA

Stosuj czystą, świeżą benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej 95 (min. 85.)

- Silniki te są przystosowane i projektowane dla użycia benzyny bezołowiowej. Benzyna bezołowiowa w mniejszym stopniu przyczynia się do powstania nagaru oraz przedłuża żywotność silnika.
- Nigdy nie używaj starej, zanieczyszczonej benzyny lub mieszanki oleju z benzyną. Chroń zbiornik paliwa przed zanieczyszczeniami i wodą.
- Od czasu do czasu przy wysokim obciążeniu może być słychać metaliczny hałas (spalanie stukowe), co jest zjawiskiem normalnym i nie należy się tym przejmować.
- Jeżeli takie odgłosy utrzymują się przy normalnym obciążeniu, zmień markę benzyny. Jeżeli to nie pomoże, udaj się do najbliższego serwisu.

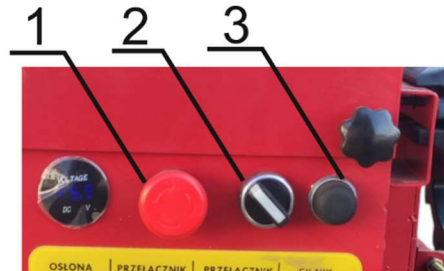
Uruchomienie:



OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczeństwo ludzi i zwierząt, należy upewnić się, że przed stanowiskiem pracy maszyny nie znajdują się ludzie ani zwierzęta. Skontroluj obszar pracy wykluczając obecność osób postronnych, przedmiotów obcych, naturalnych przeszkód takich jak kretowiska, mrowiska, konary drzew, pnie drzew, karpy po drzewach, opakowania po napojach.

1. Uruchom nadajnik – pilota zdalnego (Przycisk POWER) sterowanie - pierwszej kolejność.
2. Uruchom zasilanie elektryczne urządzenia, wykorzystaj do tego celu przycisk nr 1 -> Woltomierz zacznie wyświetlać wartość. Aby doprowadzić przycisk zasilania do pozycji włączonej należy go delikatnie przekręcić aby jego górna część wyskoczyła w górę na około 15mm.



UWAGA. Kolejność włączania nadajnik i urządzenia

jest istotna, w przypadku do odwrotnej kolejności może dojść do błędnej synchronizacji urządzeń.

W tym kroku mamy już możliwość poruszania się kosiarką bez uruchomionego silnika i noży. Pamiętaj czas jazdy jest bardzo ograniczony i może wynosić poniżej 10 min.

3. Włącz zasilanie układu elektrycznego silnika, użyj do w tym celu pokrętła numer 2, przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

OFF (wył)

ON (wł)



4. Przy zimnym rozruchu przestaw dźwignię gazu na pozycję ssania maksymalnie do w przód Pozycja |/. Przy ciepłym starcie należy pominąć ten krok.



5. Uruchom silnik naciskając guzik nr3, lub skorzystaj z linki rozrusznika ręcznego, uruchomiony zostanie silnik. Po uruchomieniu silnika wyłącz ssanie cofając dźwignię ssania. Ustaw obroty silnika zgodnie z potrzebami, w przypadku koszenia wysokiej trawy ustaw dźwignię na pozycję zajączka, wtedy obroty silnika są maksymalne.



OSTRZEŻENIE

UWAGA! Po uruchomieniu silnika noże kosiarki zaczną się obracać. Nie zbliżaj stóp i rąk w pobliże osłon noży.

Wyłączenie:

1. Zatrzymaj urządzenie na stabilnym i równym podłożu.
2. Zmniejsz obroty silnika do minimum.
3. Wyłącz silnik przekręcając dźwignię numer 2 pozycję OFF.
4. Wyłącz zasilanie elektryczne urządzenie przyciskiem zasilania układu elektrycznego nr 1
5. Wyłącz nadajnik zdalnego sterowania POWER, pamiętaj o zachowaniu kolejności, najpierw wyłącz układ elektryczny urządzenia a potem zasilanie nadajnika / pilota zdalnego sterowania.

Środki ostrożności, przechowywanie, konserwacja

- Upewnij się że został wleany olej do silnika przed użyciem
- Wyczyść filtr powietrza przed każdym użyciem. Musisz otworzyć górną okrywę filtra aby wyjąć i wyczyścić filtr. Możesz umyć wodą i przedmuchać sprężonym powietrzem.
- Utrzymuj ostrza tnące i wał w czystości, wymień złamane lub uszkodzone ostrze.
- Nie naciskaj przycisku LOCK na pilocie i utrzymuj lampkę przycisku LOCK zapaloną.
- Ładuj baterie przynajmniej raz na 2 miesiące jeżeli urządzenie nie jest używane.
- Nie włączaj automatycznego tempomatu, gdy maszyna stoi.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli napotkasz poniższe sytuacje, spróbuj rozwiązać problem lub zasięgnij pomocy posprzedażowej

- Jeżeli silnik nie uruchamia się sprawdź poziom paliwa oraz poziom naładowania baterii
- Jeżeli kosiarka się zatrzymuje: sprawdź, czy ostrze nie jest ustawione zbyt nisko, co nie powoduje blokowanie ostrza przez przeszkody. Możesz ponownie dostosować wysokość do aktualnej sytuacji lub wznowić pracę po pokonaniu przeszkody.
- Jeśli mulczowanie jest nieskuteczne lub maszyna wibruje: Sprawdź, czy ostrze nie jest złamane lub uszkodzone. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek pęknięcia lub uszkodzenia, wymień ostrze.
- Jeśli pilot nie reaguje: Sprawdź poziom naładowania baterii i w razie potrzeby naładuj.

W przypadku innych nieprawidłowości należy skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym lub zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi silnika.

Konserwacja i przechowywanie

- Aby zachować warunki bezpieczeństwa upewnij się, że wszystkie śruby i nakrętki są właściwie dokręcone.
- Nie stosować myjek wysokociśnieniowych .
- Nie wolno przechowywać urządzenia ze zbiornikiem zawierającym benzynę.
- Przed przystąpieniem do przechowywania upewnij się, że silnik ostygł.
- Tłumik , akumulator oraz miejsce przechowywania paliwa muszą bezwzględnie być pozbawione wszelkich łatwopalnych materiałów.
- Starannie kontrolować stan techniczny elementów zbiornika ściętej trawy. Wszelkie uszkodzone elementy wymienić na nowe.
- Wymienić wszelkie uszkodzone elementy kosiarki.
- Wymienić wadliwy tłumik.
- Paliwo ze zbiornika opróżniać na zewnątrz.
- Nie wolni zmieniać ustawienia regulatora obrotów silnika. Przekroczenie dopuszczalnych obrotów wału korbowego silnika stanowi poważne zagrożenie bezpieczeństwa.
- W kosiarkach wielonożowych zwrócić uwagę aby wirujące noże nie uderzały o siebie wzajemnie.
- W trakcie prac konserwacyjnych lub regulacyjnych zwrócić uwagę aby nie wkładać dłoni pomiędzy noże oraz trwale zamontowane elementy kosiarki.
- Aby zapewnić właściwą wydajność oraz bezpieczeństwo do napraw stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nie wolno stosować do napraw używany.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Użytkownik kosiarki zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej zgodnie z przepisami krajowymi. W ramach tych działań w chwili wymiany i złomowania części i zespołów lub likwidacji całego urządzenia użytkownik powinien:

- Części nadające się jeszcze do dalszego wykorzystania zakonserwować i odłożyć do magazynu.
- Części metalowe złomowane przekazać do punktów skupu złomu.
- Elementy z tworzyw sztucznych, gumy itp. przekazać do punktów prowadzących skup surowców wtórnych.
- Zużyte oleje przekazać do przedsiębiorstw prowadzących zbiór olejów i smarów lub postępować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami i ochrony środowiska.



Ocena ryzyka resztkowego

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu maszyny może być wyeliminowane. Istnieje ryzyko w przypadku nie dostosowania się do powyższych zaleceń.

POSTĘPOWANIE W RAZIE WYPADKU LUB AWarii

Wyłącz urządzenie

Wezwij pomoc medyczną

Udziel pierwszej pomocy w przypadku obrażenia.

Wyprodukowano na zlecenie i pod nadzorem (producent): Rozkwit -Importer Sprzętu Ogrodniczego, 33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 3, Polska (Rozkwit Sp. z o.o), tel / fax 14 6211590, rozkwit@rozkwit.com.pl www.rozkwit.com.pl

Dział serwisu: 14 699 60 52, serwis@rozkwit.com.pl, dział części zamiennych: 14 621 15 90 parts@rozkwit.com.pl

*Maksymalne moce silnika podawane przez ich producentów osiągnęte w warunkach laboratoryjnych.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z użytkowaniem maszyny niezgodnie z jej przeznaczeniem, lub w przypadku obsługi i konserwacji niezgodnie z zaleceniami przedstawionymi w instrukcji obsługi.

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją obsługi maszyny oraz silnika.

Zamawiając części zamienne należy podać typ i rok produkcji oraz numer seryjny maszyny i silnika

Wszelkie Prawa Zastrzeżone. Niniejsza instrukcja jest własnością firmy Rozkwit Importer Sprzętu Ogrodniczego. Powielanie lub kopiowanie bez zgody wydawcy części lub całości jest prawnie zabronione.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



My: **Rozkwit sp. z o.o.**
33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 3, Polska

Deklarujemy, że niżej opisany produkt:

Kosiarka spalinowa:

Model: JFRC55S (AMD R55)
Silnik: Loncin 224 cm³
Moc: 7,5 KM
Szerokość robocza: 55 cm
Wysokość robocza: 50-110 mm
Waga netto: 160 kg
Numer seryjny: 2023-xxxxxx – 2030-xxxxx

Spełnia wymagania następujących Dyrektyw Rady:

1. Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE
2. Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE zmienionej dyrektywą 2014/30/WE
3. Dyrektywą o emisji hałasu do środowiska przez urządzenia stosowane na zewnątrz pomieszczeń 2000/14/WE z poprawkami wprowadzonymi przez dyrektywę 2005/88/WE
4. Dyrektywy regulującą poziom emisji spalin do środowiska 97/68/WE zmienioną dyrektywą 2010/26/WE

W procesie weryfikacji zgodności z dyrektywami wykorzystano następujące normy zharmonizowane:

**EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 12733:2018,
EN 61000-6-1:2019, EN 61000-6-3:2019**

Numer homologacji silnika: e13*2016/1628*2016/1628SRA2/P*0033*02

Zmierzony poziom mocy akustycznej:	LWA m	97,93 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej:	LWA g	98 dB(A)

Data Deklaracji : styczeń 2024

Osoba odpowiedzialna za opracowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej:

Kierownik Działu Technicznego : **Rafał Bałut**

ROZKWIT Sp. z o.o.
ul. Narutowicza 3, 33-100 Tarnów
NIP: 993-069-71-87 REGON: 526265292
KRS: 0001055321
tel. +48 14 621-15-90, rozkwit@rozkwit.com.pl

Nazwa, adres i numer jednostki wydającej : Ente Certificazione Macchine Srl, Via Ca' Bella, 243 – Loc. Castello di Serravalle – 40053 Valsamoggia (BO) - ITALY

Numer jednostki notyfikowanej: 1282

Numer Certyfikatu: 0P231122.SJAST51

Miejsce sporządzenia deklaracji i przechowywania dokumentacji technicznej : Rozkwit sp. z o.o. (Importer Sprzętu Ogrodniczego), 33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 3, Polska



Importer Sprzętu Ogrodniczego
33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 3
tel. 14 621 15 90, fax. 14 621 15 91

dział serwisu:
33-100 Tarnów, ul. Bandrowskiego 26
tel. 14 699 60 52, serwis@rozkwit.com.pl

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa sprzętu, typ/model

Nr Fabryczny

Data sprzedaży Pieczęć punktu sprzedaży

Użytkownik

Oświadczam, że zapoznałem się i akceptuję warunki gwarancji. Zakupione urządzenie otrzymałem kompletne wraz z instrukcją obsługi w języku polskim.

(podpis użytkownika)

Gwarancja oznacza uprawnienia oraz obowiązki wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji oraz przepisów Kodeksu Cywilnego. Gwarantem jakości urządzenia jest Importer Sprzętu Ogrodniczego Rozkwit, ul. Narutowicza 3, 33-100 Tarnów. Gwarancja na urządzenie jest udzielana konsumentom oraz przedsiębiorcom.

Wskazówki eksploatacyjne

1. Przed uruchomieniem zakupionego urządzenia prosimy dokładnie zapoznać się z Instrukcją Obsługi Urządzenia, Instrukcją Obsługi silnika, zasadami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.
2. **W urządzeniach wyposażonych w silnik czterosuwowy, przed uruchomieniem silnika należy napełnić miskę olejową olejem do silników czterosuwowych zgodnie z Instrukcją Obsługi Silnika.**
3. Urządzenia wyposażone w silniki dwusuwowe (kosi spalinowe, pilarki spalinowe) są napędzane przy pomocy mieszanki paliwowo-olejowej. Proporcje i rodzaje oleju należy dobierać zgodnie z Instrukcją Obsługi Silnika.

WYKAZ DOKONANYCH NAPRAW

	Data naprawy		Adnotacja o naprawach	Podpis i pieczęć serwisu
	Od dnia	Do dnia		
1				
2				
3				

Kupon reklamacyjny Nr 1
do karty gwarancyjnej

Model

Nr fabr.

Data sprzedaży

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Kupon reklamacyjny Nr 2
do karty gwarancyjnej

Model

Nr fabr.

Data sprzedaży

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Kupon reklamacyjny Nr 3
do karty gwarancyjnej

Model

Nr fabr.

Data sprzedaży

Pieczęć i podpis sprzedawcy

WARUNKI GWARANCJI

Postanowienia wstępne



1. W przypadku uszkodzeń silników spalinowych zastosowanie mają warunki gwarancji producentów silników odpowiednio, które są załączone do Instrukcji Obsługi Silnika.
2. Sprzedawca zapewnia o dobrej jakości sprzedanego towaru wyrażającej się w jego bezusterkowym funkcjonowaniu w okresie gwarancji. Kupujący nie traci uprawnień z gwarancji, jeżeli nie zbadał kupowanego towaru, chyba że jego wadliwość jest na tyle oczywista, iż można rozsądnie uznać, że kupujący się na nią zgodził.
3. Karta gwarancyjna musi zostać wypełniona i podpisana przez sprzedawcę w dniu zakupu obecności kupującego. Kupujący ma obowiązek zapoznania się z warunkami gwarancji przed zawarciem umowy sprzedaży i opatrzenia karty gwarancyjnej swoim podpisem.
4. Nieprawidłowo wypełniona lub nie podpisana karta gwarancyjna nie stanowi dowodu udzielenia gwarancji.
5. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej. W przypadku wykonywania przez kupującego uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia sprzedawcy o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez gwaranta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.

Zakres gwarancji

6. Gwarancją są objęte usterki zaistniałe w czasie prawidłowej eksploatacji wyboru, wynikające z wad materiałowych i błędów montażu (lub inne zawinione przez producenta) zgłoszone w formie reklamacji w terminie 24 miesięcy od daty wydania rzeczy kupującemu. Termin ten dotyczy wyłącznie urządzeń nabytych przez konsumentów. W przypadku nabycia urządzenia przez przedsiębiorcę termin gwarancji wynosi 6 miesięcy, a w przypadku wypożyczenia urządzenia termin gwarancji wynosi 3 miesiące.
7. Gwarancja ma zastosowanie na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.
8. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych lub materiałowych.
9. Użytkownik traci prawo wynikające z gwarancji w przypadku:
 - użytkowania towaru niezgodnie z przeznaczeniem;
 - obsługi niezgodnej z doręczoną instrukcją;
 - używania nieoryginalnych części zamiennych lub niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (w szczególności nieodpowiednich filtrów, przewodów połączeniowych, olejów, paliw, smarów, zanieczyszczonej benzyny, itp.);
 - dokonywanie we własnym zakresie napraw, wymiany zespołów, zmian konstrukcyjnych;
 - jakiegokolwiek ingerencji wewnątrz urządzenia przez podmioty inne niż uprawnione zgodnie z pkt.12;
 - dokonania wpisów lub poprawek w karcie gwarancyjnej przez podmioty inne niż uprawnione zgodnie z pkt.13;
 - niewłaściwego przechowywania.
10. Gwarancji w szczególności nie podlegają uszkodzenia mechaniczne towaru, a także elementy zużywające się w czasie jego eksploatacji, takie jak: noże, piasty, koła jezdne, zębaki napędu kół, paski klinowe, linki rozruchowe, kółka linowe, linki hamulca, linki napędu, linki gazu, wywołane zabrudzeniem zatarcia łożysk kół i napędu, świece zapłonowe, powłoka lakiernicza korpusu urządzenia, głowice żyłkowe, szpule żyłkowe, prowadnice, łańcuchy tnące, wirniki, bębny sprzęgła, sprzęgła, zębaki napędowe, kołki przeciążeniowe (zabezpieczenia), oraz materiały eksploatacyjne (żarówki, filtry, itp.).
11. Naprawie gwarancyjnej nie podlegają także:
 - zgięcie lub pęknięcie wału korbowego i związane z tym konserwacje;
 - zerwanie klina koła zamachowego;
 - zatarcie silnika;
 - uszkodzenia mechaniczne wyłączników;
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zastosowania niewłaściwych (np. o zbyt małym przekroju) lub niesprawnych przewodów połączeniowych mogących powodować np. wytopienie styków wyłączników kosiarek elektrycznych.

Zgłoszenie reklamacji

12. Ocena zasadności reklamacji przeprowadzają autoryzowane punkty serwisowe. Autoryzowane punkty serwisowe są także wyłącznie uprawnione do realizowania obowiązków gwaranta wynikających z gwarancji. Toteż gwarant zaleca kupującemu zgłaszanie reklamacji bezpośrednio w punktach serwisowych, co umożliwi skrócenie postępowania w zakresie oceny zasadności reklamacji oraz ewentualnej naprawy.
13. Do dokonywania wpisów w karcie gwarancyjnej uprawnione są wyłącznie autoryzowane punkty serwisowe. Wpis musi być potwierdzony pieczęcią.
14. Zgłaszając reklamację kupujący przekazuje urządzenie wraz z kartą gwarancyjną oraz informacją o dacie ujawnienia się wady.
15. Zgłoszenie reklamacji musi nastąpić w rozsądnym terminie po wykryciu usterki, nie później jednak niż po upływie 65 dni od dnia jej wykrycia, pod rygorem utraty uprawnień gwarancyjnych.
16. Przed zgłoszeniem urządzenia do reklamacji kupujący jest zobowiązany oczyścić reklamowany sprzęt z błota, piasku i podobnych zanieczyszczeń.
17. Punkt serwisowy jest obowiązany rozpatrzyć reklamację w terminie 14 dni. Jeżeli zgłaszana usterka nie jest objęta gwarancją serwis powiadomi o tym kupującego telefaksem lub telefonicznie.
18. Jeżeli usterka nie mieści się w zakresie gwarancji, a powiadomiony o tym kupujący nie zgadza się na naprawę odpłatną, jest obowiązany do niezwłocznego odebrania urządzenia z serwisu.
19. Jeżeli usterka może być usunięta w ramach gwarancji, gwarant zobowiązuje się do jej usunięcia w terminie 21 dni od dnia doręczenia urządzenia do autoryzowanego punktu serwisowego.
20. W szczególnie uzasadnionych przypadkach okres, o którym mowa w pkt.19, może ulec wydłużeniu. Dotyczy to w szczególności niemożności dokonania naprawy na miejscu.
21. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać. W przypadku naprawy istotnej termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy naprawionej w odniesieniu do części wymienionych.
22. Koszty dojazdu, transportu, dodatkowych ekspertyz przeprowadzonych na życzenie reklamującego wynikające ze zgłoszenia nieuzasadnionej reklamacji obciążają składającego reklamację, w tym w szczególności: ewentualny koszt transportu.

Naprawy dokonano dnia	Naprawy dokonano dnia	Naprawy dokonano dnia
Wymieniono/naprawiono	Wymieniono/naprawiono	Wymieniono/naprawiono
.....		
.....		
(pieczęć i podpis)	(pieczęć i podpis)	(pieczęć i podpis)
Oświadczam, że sprzęt odebrałem po naprawie sprawny i nie roszczę pretensji co do jakości dokonanej naprawy	Oświadczam, że sprzęt odebrałem po naprawie sprawny i nie roszczę pretensji co do jakości dokonanej naprawy.	Oświadczam, że sprzęt odebrałem po naprawie sprawny i nie roszczę pretensji co do jakości dokonanej naprawy.
(podpis użytkownika)	(podpis użytkownika)	(podpis użytkownika)

